

CHARLES BAUDELAIRE

---

# Piękno

CHARLES BAUDELAIRE

KWIATY ZŁA

## Piękno

TŁUM. ANTONI LANGE

Jam piękna, o śmiertelni, niby sen kamienny!  
Pierś ma, od której bolał każdy duch kolejno,  
Nieci w poetach miłość — wieczną i niechwiejną —  
I niemą jak istota materii niezmiennej.

Niby sfinks niepojęty władam na lazurze,  
Serce mam śnieżne; białość łabędziego puchu;  
Zmieniającego linie, nienawidzę ruchu.  
I nigdy się nie śmieję, ani łzą nie chmurzę.

Poeci, na wyniosłą mą patrząc postawę,  
Na którą najdumniejszych spiżów wzięłam sławę,  
W ćwiczeniach będą trwali surowych a czystych;

Bowiem dla tych kochanków mych oczarowania  
Mam zwierciadła, gdzie piękniej wszystko się odsłania —  
Oczy me — wielkie oczy o blaskach wieczystych.

Środa, Kobieta, Przyroda  
nieożywiona

Poeta, Kochanek

Lustro, Oko

---

Ten utwór nie jest objęty majątkowym prawem autorskim i znajduje się w domenie publicznej, co oznacza że możesz go swobodnie wykorzystywać, publikować i rozpowszechniać. Jeśli utwór opatrzony jest dodatkowymi materiałami (przypisy, motywy literackie etc.), które podlegają prawu autorskiemu, to te dodatkowe materiały udostępnione są na licencji Creative Commons Uznanie Autorstwa – Na Tych Samych Warunkach 3.0 PL.

Źródło: <http://wolnelektury.pl/katalog/lektura/kwiaty-zla-piekno>

Tekst opracowany na podstawie: Karol Baudelaire, Kwiaty grzechu, tłum. Adam M-ski [Zofia Trzeszczkowska] i Antoni Lange, H. Cohn, Warszawa 1894

Wydawca: Fundacja Nowoczesna Polska

Publikacja zrealizowana w ramach projektu Wolne Lektury (<http://wolnelektury.pl>). Reprodukacja cyfrowa wykonana przez Bibliotekę Narodową z egzemplarza pochodzącego ze zbiorów BN.

Opracowanie redakcyjne i przypisy: Aleksandra Sekuła, Marta Niedziałkowska, Weronika Trzeciak, Wojciech Szczęsny.

Okładka na podstawie: [bark@Flickr](http://bark@Flickr), CC BY 2.0

*Wesprzyj Wolne Lektury!*

Wolne Lektury to projekt fundacji Nowoczesna Polska – organizacji pożytku publicznego działającej na rzecz wolności korzystania z dóbr kultury.

Co roku do domeny publicznej przechodzi twórczość kolejnych autorów. Dzięki Twojemu wsparciu będziemy je mogli udostępnić wszystkim bezpłatnie.

*Jak możesz pomóc?*

Przełącz 1% podatku na rozwój Wolnych Lektur: Fundacja Nowoczesna Polska, KRS 0000070056.

Dołącz do Towarzystwa Przyjaciół Wolnych Lektur i pomóż nam rozwijać bibliotekę.

Przełącz darowiznę na konto: [szczegóły na stronie Fundacji](#).